

ΕΙΣΗΓΗΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου "Κύρωση Συμφωνίας οικονομικής, επιστημονικής και τεχνολογικής, εκπαιδευτικής και μορφωτικής συνεργασίας, μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής"

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

1. Την 22αν Απριλίου 1980 υπογράφηκε στην Αθήνα μεταξύ της Κυβέρνησεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησεως των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, Συμφωνία για την οικονομική, επιστημονική και τεχνολογική, εκπαιδευτική και μορφωτική Συνεργασία των δύο χωρών.

2. Σκοπός της Συμφωνίας αυτής είναι η προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των δύο χωρών στους ανωτέρω τομείς, όπως προκύπτει αναλυτικότερα από το άρθρο 1 αυτής.

3. Ειδικότερα η υπό κύρωση Συμφωνία προβλέπει ότι η συνεργασία θα περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες:

Α. Στον τομέα της οικονομικής συνεργασίας.

- Εξέταση προβλημάτων που αφορούν τις οικονομικές και εμπορικές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών και εισήγηση μέτρων για την τόνωση του διμερούς εμπορίου μεταξύ τους.

- Εξέταση δυνατοτήτων για ημεζυμένη συνεργασία μεταξύ των οικονομικών, βιομηχανικών και εμπορικών ιδρυμάτων και οργανισμών των. Επίσης προσδιορισμός τομέων στενότερας συνεργασίας και εισήγηση προγραμμάτων οικονομικής αναπτύξεως και προόδου.

Β. Στον τομέα επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας.

- Προσδιορισμό κοινών επιστημονικών και τεχνολογικών ενδιαφερόντων και λήψη μέτρων για την επιδίωξη τους.

Γ. Στον τομέα εκπαιδευτικής και μορφωτικής συνεργασίας.

- Διεκδύλωση ανταλλαγών προσώπων και ιδεών στον εκπαιδευτικό, επιστημονικό και πολιτιστικό τομέα, καθώς και ενθάρρυνση προγραμμάτων για τη διάδοση του πολιτισμού εκάτερας των χωρών στην άλλη χώρα.

4. α. Εκτελεστικές Υπηρεσίες:

Για την επίτευξη των ανωτέρω, εκάστη Κυβέρνηση καθορίζει μια εκτελεστική υπηρεσία, η οποία θα είναι υπεύθυνη για το συντονισμό του εις αυτήν ανατεθέντος προγράμματος και η οποία για μεν την Κυβέρνηση των Η.Π.Α. θα είναι το Υπουργείο Εξωτερικών, για δε την Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας το Υπουργείο Εθνικής Οικονομίας.

β. Μικτές Ομάδες εργασίας:

Δημιουργούνται τρεις Ελληνο-αμερικανικές μικτές ομάδες εργασίας, μία για καθένα από τους ανωτέρω Α, Β και Γ τομείς. Κάθε ομάδα θα συνέρχεται τουλάχιστο μία φορά το χρόνο σε τόπο αμοιβαία συμφωνούμενο από τα δύο μέρη.

5. Κάθε μέρος θα ορίζει έναν εκτελεστικό γραμματέα για κάθε ομάδα εργασίας.

6. Αναγκαία κονδύλια για δραστηριότητες εντός του πλαισίου της Συμφωνίας θα χορηγούνται από τους προϋπολογισμούς των εκτελεστικών υπηρεσιών ή οιασδήποτε ετέρας υπηρεσίας ή ιδρυματος των δύο χωρών, που συμμετέχει σε συγκεκριμένες δραστηριότητες.

7. Καμία διάταξη της παρούσης Συμφωνίας για θέματα που περιλαμβάνονται σ' αυτήν δεν θα ερμηνεύεται κατά τρόπο αντίθετο προς άλλες υπάρχουσες ρυθμίσεις επί ιδίων ζεμάτων.

8. Η Συμφωνία αυτή τίθεται σε ισχύ από της υπογραφής της και θα παραμείνει σε ισχύ για περίοδο πέντε ετών.

9. Τα οφέλη για την εθνική μας οικονομία που αναμένεται να προκύψουν από την εφαρμογή της Συμφωνίας αυτής, είναι:

α) Συνέχιση και διεύρυνση των οικονομικών και εμπορικών

μας σχέσεων με τις Η.Π.Α..

β) Απόκτηση προηγμένης επιστήμης και τεχνολογίας από χώρα που διαθέτει το υψηλότερο επίπεδο διεθνώς στους τομείς αυτούς.

γ) Ενημέρωση των Ελλήνων επιστημόνων σε σύγχρονο προηγμένο τεχνολογικό, επιστημονικό, εκπαιδευτικό και πολιτιστικό τομέα.

δ) Διάδοση της ελληνικής γλώσσας και του ελληνικού πολιτισμού στις Η.Π.Α..

10. Θέτοντας αυτά υπόψη σας, εισηγούμεθα την έγκριση του υποβαλλόμενου σχεδίου νόμου.

Αθήνα, 23/8/1991

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
Αντ. Σαμαράς

ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
Ευθ. Χριστοδούλου

ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Γ. Σουφλιάς

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ι. Παλιαοκρασσας

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Α. Ψαρούδα-Μπενάκη

Αχ. Καραμανλής

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ
Ανδρ. Αδριανόπουλος

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση Συμφωνίας οικονομικής, επιστημονικής και τεχνολογικής, εκπαιδευτικής και μορφωτικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παράγρ.1 του Συντάγματος η Συμφωνία οικονομικής, επιστημονικής και τεχνολογικής, εκπαιδευτικής και μορφωτικής συνεργασίας μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Απριλίου 1980 και της οποίας το κείμενο σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Σ Υ Μ Φ Ω Ν Ι Α

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗΣ,
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΜΟΡΦΩΤΙΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ
ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Η Κυβέρνησις της Ελληνικής Δημοκρατίας και η Κυβέρνησις των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής

Οδηγούμενες από την κοινή επιθυμία να ενδυναμώσουν περαιτέρω τις φιλικές σχέσεις μεταξύ των δύο χωρών τους, Αποφασισμένες να διεκδύλουν τις δυνατότητες αμοιβαίως